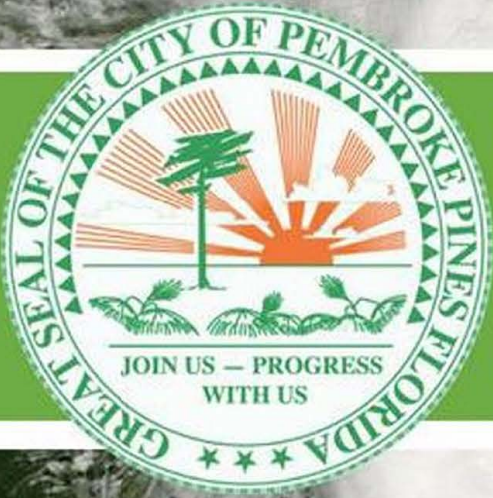




GUÍA DE PREPARACIÓN DE HURACANES



ppines.com/hurricane



#PEMBROKEPINESPREPARED

ANTES DE LA TORMENTA



Desarrolle un plan para el huracán

PASO 1 Tenga una reunión familiar

Discuta los peligros de los huracanes. Exhorte a los niños a hablar sobre sus temores y explíqueles algunas de las cosas que va a hacer para mantener a todos seguros. Empiece una lista escrita de las cosas que necesita hacer antes de la temporada de huracanes y exhorte a todos en la familia a contribuir con sus ideas.

PASO 2 Discuta si necesita evacuar

Determine si vive en una zona de evacuación y, de ser así, dónde irá si se da una orden de evacuación. Ir la casa de un familiar o amigo u hotel fuera del área de evacuación es su mejor opción. Si opta por salir de la ciudad, hágalo mucho antes de la tormenta. Dado que los albergues brindan abrigo solamente para las necesidades especiales, estos deben ser su última opción.

PASO 3 Asegúrese que sus cosas de valor estén protegidas

Haga un inventario de las posesiones en su casa y tome video, tenga récord, o fotografíe objetos de valor. Revise sus pólizas de seguro antes de que la temporada de huracanes comience para asegurarse de tener cobertura adecuada. Una vez que la alerta de huracán se haya dado, las aseguradoras no expedirán cobertura nueva o adicional.



PASO 4 Evalúe su hogar para ver las áreas vulnerables

Haga un recorrido por su casa y propiedad para evaluar su techo, ventanas, puerta de la cochera, jardines, etc., y determine qué acciones debe tomar.

PASO 5 Haga un plan para proteger sus vehículos

Decida si guardará o estacionará su vehículo, barco o casa móvil (RV). Cheque su póliza de seguro de vehículo y póngalo en el mismo lugar seguro que su póliza de dueño de casa.

ANTES DE LA TORMENTA



Desarrolle un plan para el huracán

PASO 6 **Asegure su hogar**

Decida qué acciones necesitará tomar para proteger su hogar y su propiedad (protectores de huracanes, generador, podo de árboles), y para mantenerse tan cómodo como se posible durante la recuperación.

PASO 7 **Determine qué personas son vulnerables en su hogar**

Hable sobre si alguien en su casa tiene necesidades especiales en una emergencia debido a una condición médica o porque son personas mayores o discapacitadas. Haga preparativos con anticipación para acomodar esas necesidades.

PASO 8 Haga planes para sus mascotas

Determine cómo va a cubrir las necesidades de su mascota y haga un plan en caso de que tenga que evacuar. Asegúrese de planear para animales grandes como caballos, cerdos y vacas.

PASO 9 Reúna sus suministros

Determine las necesidades alimenticias, de agua y médicas de su familia y haga un kit de huracanes según esas necesidades. Haga una lista de verificación que incluya objetos esenciales.

PASO 10 Notifique a otros de su plan

Notifique a su familia y amigos de su plan de huracanes para que puedan saber cómo están al haber terminado la tormenta. Establezca un contacto fuera del estado.



ANTES DE LA TORMENTA

Planee para el acercamiento de la tormenta

Cada familia en Pembroke Pines debe estar preparada para ser autosuficiente por siete días después de una tormenta grande para que los esfuerzos de recuperación puedan enfocarse en aquellos que no pueden ayudarse a si mismos.

Planee anticipadamente – Si vive en una zona de evacuación y se ordena evacuar; por ley, usted debe evacuar. Los refugios públicos son un último recurso. Recuerde, los refugios no están designados para confort y sólo en unos cuantos se aceptan mascotas. Los animales de servicio para personas discapacitadas se aceptan en todos los refugios.

Identifique una habitación segura – Si planea permanecer en casa, identifique el cuarto más seguro de su casa. Éste es generalmente un espacio interior sin ventanas, como un baño o un closet. Haga planes para tomar ese cuarto como refugio en caso de un golpe de huracán directo.

Solicite asistencia si la necesita – Si requiere asistencia especial para evacuar, o necesita permanecer en un refugio de Necesidades Especiales, llame al Departamento de Servicios Humanos del Condado Broward al 954-357-6385 (TTY 954-357-5608). Si un miembro de su familia es anciano, frágil o discapacitado y puede estar vulnerable después de una tormenta, inscribalo en el Registro de Población Vulnerable del Condado Broward. Visite Broward.org/Hurricane y seleccione “RESIDENTS AT RISK”, llame al 311 o al 954-831-4000.

Abastezca su equipo de huracán – Planee y prepare sus suministros que incluyan alimentos y agua para sostener a su familia hasta por siete días y un abasto de medicamentos para dos semanas.

Si va a evacuar hacia fuera del área, salga temprano – Planee salir temprano, como con 48 horas de anticipación y no después de que se haya emitido la Alerta de Huracán. Recuerde que la ruta de un huracán es incierta y usted podría evacuar inadvertidamente a un área donde la tormenta pueda golpear finalmente. Lleve su equipo de huracán.

Documente sus bienes – Lleve un registro visual o escrito de sus bienes para propósitos de seguros. Fotografíe el exterior de su casa, incluya jardines o estructuras que puedan no ser asegurable pero impacten el valor de su propiedad.

Proteja papeles importantes – Fotocopie papeles importantes tales como pólizas de seguros y guárdelos con un amigo o deposítelos en una caja de seguridad fuera del área del huracán. O bien, proteja los documentos importantes de la familia y financieros dentro de un contenedor impermeable o una bolsa de plástico con cierre deslizable y a prueba de agua. Si va a evacuar, lleve estos documentos con usted.

Asegure su hogar – Coloque protectores contra huracanes en las ventanas y puertas de vidrio, y fije objetos móviles de patio o métalos a la casa.

Prepare un abasto de agua – Infórmese quién es su proveedor de servicio de agua para saber si una orden de “hervir el agua” se aplica a su hogar. Revise su cuenta de agua si usted está asegurado. A medida que se aproxima la tormenta, llene con agua limpia los lavamanos, fregaderos y bañeras desinfectados previamente a fin de usarlos para bañarse y descargar los inodoros.

Prepare sus aparatos electrodomésticos – Coloque sus refrigeradores y congeladores en la temperatura más fría anticipando una pérdida de corriente.

Obtenga dinero en efectivo y gasolina – Los bancos, cajeros automáticos (ATM) y bombas de gasolina no operan sin electricidad.

Cargue sus teléfonos – Cargue su teléfono celular y las baterías de los teléfonos inalámbricos.

Contacte a sus vecinos – Revise la situación de sus vecinos, especialmente ancianos y las personas con necesidades especiales.

Notifique a los demás de sus planes – Tenga a un amigo fuera del estado como familia de contacto a fin de que todos los miembros de la familia tengan un solo punto de contacto. Notifique a este contacto y a otros miembros de la familia y amigos sobre sus planes.

Haga planes para su mascota – Si planea llevar a su mascota a un refugio, todos los refugios de huracán que aceptan mascotas proveen el servicio a los que lleguen primero. Para conocer una lista actualizada de los albergues de huracanes que aceptan mascotas en el Condado Broward visite www.broward.org y pulse en la ubicación de refugios (SHELTER LOCATIONS). Las mascotas que se aceptan son perros, gatos, aves domésticas, conejos, jerbos, conejillos de Indias, ratones y hámsters. Los animales de servicio están permitidos en los Refugios, o Albergues, de Población General siempre y cuando el animal satisfaga los requerimientos de la Ley Federal.

LISTA DE SUMINISTROS PARA HURACÁN

- Agua de Beber: Al menos un galón por persona, por día, por al menos siete días.
Se necesitará agua extra para la preparación de los alimentos y para la higiene personal.
Use recipientes graduados para almacenar agua de beber. Puede usar contenedores limpios y herméticos como las botellas de soda de dos litros, pero no use botellas de leche. Si usa botellas de plástico desechables que pueden volver a usarse, no las guarde por más de un mes.
- Alimentos: Al menos los suficientes para siete días, incluidos los productos empacados no perecederos o enlatados, leche enlatada o que no requiera refrigeración mientras no se abra, cereal, etc.; y bocadillos, o *snacks*.
- Suministros de Necesidades Especiales: Mantenga un abasto de siete días de productos especiales para bebés y ancianos. Estos incluyen fórmula, alimentos, toallitas húmedas, pañales, etc., según se requiera.
- Artículos de Aseo Personal: Tenga suficiente papel de baño, jabón, pasta de dientes, etc., para su familia para una semana.
- Un abrelatas manual y un destapador de botellas
- Artículos de papel y plástico como platos extendidos y hondos, servilletas, toallas de papel y cubiertos
- Blanqueador casero sin perfume y un gotero. (Para purificar el agua si fuera necesario.)
- Ropa de cama adicional como cobijas, almohadas, bolsas de dormir, etc., en caso de que deban evacuar.
- Ropa, incluidos impermeable y zapatos fuertes.
- Botiquín de Primeros Auxilios
- Medicamentos en general y prescritos – al menos un abasto de dos semanas
- Desinfectante de manos
- Lámpara de pilas y baterías extra
- Baterías desechables, cargador de auto o cargador solar para su teléfono celular
- Teléfono fijo de conexión con clavija (NO inalámbrico)
- Libros, juegos y juguetes
- Comida para las mascotas, caja de arena para el gato y otros artículos del cuidado de las mascotas que duren al menos una semana
- Caja de herramientas que incluya cables, cuerdas, martillo, clavos, serrucho, hacha, palanca, hojas de cadena de sierra, una lona, cinta de aislar, guantes para trabajo pesado
- Bolsas de basura de plástico y amarres para cerrarlas
- Bolsas de plástico adicionales para almacenar y que puedan cerrarse, papel aluminio resistente y contenedores de aluminio desechables
- Carbón extra o gas propano para cocinar afuera. Se puede usar también alcohol sólido. Nunca cocine con alguno de estos artículos dentro de su hogar, ya que el humo y las emisiones son letales.
- Extinguidor de fuego (Tipo ABC)
- Fósforos en un contenedor a prueba de agua
- Repelente de mosquitos con DEET y protector solar
- Cualquier equipo especial o artículos que usted pueda necesitar



ANTES DE LA TORMENTA

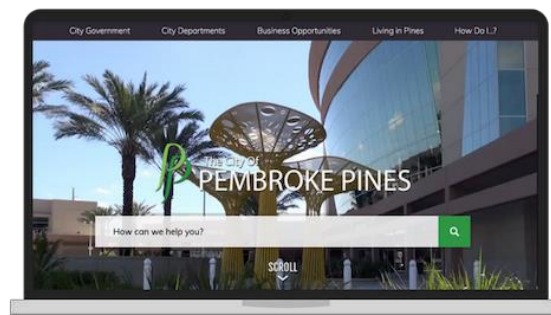


REGISTROS IMPORTANTES

REGISTRO EN EL REFUGIO: Desarrolle un plan de refugio, aun cuando el plan sea quedarse en casa. Si planea evacuar o irse a un albergue, no se requiere inscripción previa; sin embargo, se recomienda el registro anticipado si planea ir a un Refugio de Necesidades Especiales. Llame al Departamento de Servicios Humanos al 954-357- 6385 (TTY 954-357-5608). Si usted se registra con anticipación, no está obligado a ir al albergue en caso de una emergencia. Usted puede cambiar sus planes sin notificación si hace otros arreglos.

REGISTRO DE TRANSPORTE: Regístrese previamente para el transporte de paratransito si piensa que puede necesitarlo. Igual que en la inscripción del refugio, usted no está obligado a usar el servicio si cambia de planes. Para inscribirse con anticipación llame al 954-357-8400 y presione el 2.

REGISTRO DE POBLACIÓN VULNERABLE: Los residentes discapacitados, frágiles o que tienen problemas de salud deben inscribirse anticipadamente en el Registro de Población Vulnerable. La inscripción no garantiza el servicio, pero permite a los trabajadores de emergencia de la ciudad responder mejor a las necesidades de los residentes vulnerables en un esfuerzo de recuperación. Para más información o para registrarse, visite Broward.org/Hurricane y seleccione la tecla de residentes en riesgo (*RESIDENTS AT RISK*) o llame al 311 o al 954-831-4000



ACTUALIZACIONES: Siga a la Ciudad de Pembroke Pines en www.pppines.com y en los medios sociales para obtener información importante de seguridad pública antes, durante y después de la tormenta. Se puede encontrar Pembroke Pines en YouTube(Pembroke Pines Media), Twitter e Instagram (@cityofppines), Facebook(@cityofpembrokepines) y Nextdoor; busque a la Ciudad escribiendo "City of Pembroke Pines".



ANTES DE LA TORMENTA

Estamos en esto juntos

VOLUNTARIOS

Con los pasados huracanes, nuestra Ciudad se benefició grandemente al tener personal y muchos voluntarios prestando ayuda inmediata después de la tormenta. Esta ayuda incluía distribución de alimentos, distribución de agua, trabajo administrativo, limpieza de desechos, etc.

Si usted está interesado en ser voluntario después de que una tormenta golpee su área, por favor vea nuestra **Forma de Trabajo Voluntario de Ayuda en Huracán** en www.ppines.com/hurricane. Por favor siga las instrucciones para llenarla y presentarla ya que debe estar completa y sometida antes de realizar el trabajo voluntario. Gracias por su compromiso continuo en hacer de Pembroke Pines un hermoso lugar para vivir, trabajar y jugar.



PREPARACIÓN ESPECIAL PARA LAS PERSONAS DISCAPACITADAS



SI TIENE UNA DISCAPACIDAD O NECESIDADES ESPECIALES, SUS PLANES DE EMERGENCIA DEBEN AJUSTARSE A SUS CIRCUNSTANCIA ÚNICAS. PLANEE ANTICIPADAMENTE CON SUS AMIGOS, FAMILIA Y MÉDICOS.

- Hable con su médico o proveedor de cuidado de salud sobre un plan realista para su seguridad.
- Evalúe cuidadosamente sus opciones de refugio y haga planes con anticipación. Deben hacerse modificaciones razonables para dar albergue a residentes con discapacidades de acuerdo con el Acta de Americanos con Discapacidades (ADA).
- Si está sometido a tratamientos de rutina (como diálisis), es un cliente de cuidado de salud en el hogar o requiere de suministro de oxígeno, llame a su proveedor del servicio para hablar sobre los planes para contar con el servicio continuo en caso de emergencia.
- Cree una Tarjeta de Información Personal con toda su información de salud (médicos, pólizas de seguro, medicamentos, etc.).
- Coloque etiquetas de identificación en todos los equipos de apoyo médico que deba llevar al albergue con usted, tales como sillas de ruedas, andaderas y nebulizadores.
- Si tiene un animal de servicio, asegúrese que tenga un collar con identificación. Tenga prueba de que las vacunas del animal estén actualizadas y tenga una copia de instrucciones escritas para el cuidado del animal.
- Recoja su abasto de emergencia de medicamento de prescripción y de los que se venden sin receta y téngalos a la mano, especialmente durante la temporada de huracanes (del 1 de junio al 30 de noviembre).
- Visite Broward.org/Hurricane y seleccione *RESIDENTS AT RISK* para conocer más sugerencias.



ANTES DE LA TORMENTA

Procedimientos de Evacuación

SI DEBE EVACUAR ...

- Aliméntese con una buena comida antes de tomar la carretera o dirigirse a un refugio de la Cruz Roja. Estos albergues se abren aproximadamente cuatro horas después de que se ha dado la orden de evacuación.
- Evacúe lo más rápido posible, de preferencia con luz del sol. Los caminos y los puentes frecuentemente se llenan y el tráfico se mueve lentamente.
- Desconecte los aparatos electrodomésticos y apague la electricidad y la válvula principal de agua y el gas de la estufa o el calentador de agua. Esto reducirá el daño potencial a sus aparatos y el riesgo de fuego de las fuentes de energía o rupturas de conductos de gas.
- Diga a alguien fuera del área de la tormenta a dónde se dirige.
- Si el tiempo lo permite, y usted vive en una zona identificada de carga de corriente o un área propensa a inundarse, suba los muebles, fotografías y otros objetos irremplazables en un piso alto.
- Traiga sus suministros de emergencia pre-ensamblados.
- Cierre su casa con llave y váyase.
- **Los objetos no permitidos en los refugios incluyen armas de fuego y dispositivos explosivos, bebidas embriagantes y drogas ilegales.**



Los animales de servicio están permitidos en todos los refugios.

Asegúrese de traer comida, agua, platos hondos y cualquier otro artículo necesario para su cuidado y comodidad. Para tener una lista de hoteles que permiten mascotas y tienen guardería para animales, visite Broward.org/Hurricane, seleccione planeación de A a Z (**A-Z PLANNER**) y luego seleccione la ceja de animales (**ANIMALS**).

Sus opciones de refugio

OPCIÓN UNO – Refúgiese con familia o amigos fuera de la Zona de Evacuación

Ésta es su primera opción y donde estará más cómodo.

OPCIÓN DOS – Refúgiese en un Albergue de Población General

Los albergues de población general de la Cruz Roja proveen un nivel básico de cuidado y están abiertos para todos. No se requiere inscripción previa. Si usted tiene una discapacidad o una condición de salud que usted mismo maneja, probablemente podrá refugiarse confortablemente en un albergue de población general. Al llegar al albergue, asegúrese de decir al personal cuáles son sus necesidades.

Si necesita asistencia para transferirse, intérpretes de lenguaje por señas y otra medida auxiliar o de ayuda o bien una zona de tranquilidad por una discapacidad cognitiva o necesidad de salud mental, llame al 311, 954-831-4000 o TTY 954-831-3940 para obtener la información más actualizada.

OPCIÓN TRES – Refúgiese en un Albergue de Necesidades Especiales

Si usted tiene una condición médica que requiere un nivel más alto de cuidado que el que le puedan brindar en un refugio de población general, pero no requiere hospitalización, un Albergue de Necesidades Especiales puede ser el apropiado para usted. Estos albergues ofrecen asistencia médica básica y vigilancia. Cuentan con personal médico calificado y tienen respaldo de electricidad para luz limitada y equipo médico esencial. Se exhorta a los miembros de la familia y cuidadores a acompañar a los residentes con necesidades médicas especiales. Se recomienda inscribirse con anticipación pero no es un requisito. Llame al Departamento de Servicios Humanos del Condado Broward al 954-357-6385 (TTY 954-357-5608).

OPCIÓN CUATRO – Permanezca en un Hospital u otra Institución Médica

Si su condición médica excede el nivel de cuidado que ofrece el Albergue de Necesidades Especiales y/o requiere hospitalización o cuidado de uno a uno, consulte con su médico o proveedor médico para hacer los arreglos de la opción de refugio más segura, que puede incluir un hospital o institución médica.

ANTES DE LA TORMENTA

Sus opciones de refugio

TRANSPORTACIÓN A LOS REFUGIOS

Operaciones de Autobuses: Cuando se ordena una evacuación, los autobuses de tránsito del Condado Broward interrumpen su servicio programado regularmente y comienzan a dar servicio de evacuación de emergencia de las zonas de evacuación. El servicio coincide con la apertura de los albergues de la Cruz Roja Americana y no comenzarán a operar antes de que estos se abran. Bajo el Plan de Evacuación A, usted puede ir a cualquier parada de autobús regular a lo largo de la carretera A1A. Bajo el Plan de Evacuación B, los autobuses circularán a lo largo de las rutas tanto de la A1A como de Federal Highway.



Personas con Discapacidades: La sección de servicios de Paratránsito del Tránsito del Condado Broward coordina el transporte de los residentes con discapacidades. Llame al 954-357-8400.

ALBERGUES DE NECESIDADES ESPECIALES

El registro anticipado para el Albergue de Necesidades Especiales está abierto durante todo el año, y aunque no se requiere, se recomienda mucho asegurarse de que el refugio esté preparado adecuadamente para satisfacer sus necesidades. A todos los residentes que busquen refugio en un Albergue de Necesidades Especiales se les revisará de manera individual para determinar la mejor disposición para sus necesidades. Se harán modificaciones razonables para albergar a los residentes con discapacidades de acuerdo con el Acta de Americanos con Discapacidades (ADA). Como ocurre con todos los lugares públicos, los residentes con animales de servicio que los acompañen son bienvenidos en todos los sitios de refugio. Un albergue para personas dependientes de oxígeno puede acomodar un número limitado de residentes que requieran oxígeno las 24 horas o energía eléctrica las 24 horas. Se recomienda a los residentes que traigan a su cuidador, y los miembros de la familia son bienvenidos en todos los sitios de refugio.

Qué Traer: Si usted va a ir a un Refugio de Necesidades Especiales, planee traer el suministro médico que necesitará, incluyendo alimentos especiales, prescripciones, nebulizador, jeringas, hisopos estériles y equipo de oxígeno, además de los artículos de la Lista de Equipo para Refugio.

LISTA DE EQUIPO PARA REFUGIO

Por favor recuerde que aunque el albergue está planeado para ayudar a mantenerlo seguro durante la tormenta, no es un hotel. Traiga estos artículos esenciales para hacer su estancia lo más cómoda posible.

- ✓ Artículos de higiene personal
- ✓ Ropa de cama como cobijas, almohadas, colchón de aire
- ✓ Libros, juegos
- ✓ Bocadillos (snacks) no perecederos
- ✓ Cambio de ropa extra
- ✓ Suministros para bebé: cantidad suficiente de alimento de bebé, fórmula, jugo, pañales y toallitas húmedas, y una carriola, cuna portátil o corralito de juego
- ✓ Medicamentos necesarios
- ✓ Licencia de conducir, otra identificación
- ✓ Dinero en efectivo, cheques de viajero
- ✓ Artículos personales como lentes adicionales, auxiliares de oído extra, etc.
- ✓ Radio operado por baterías
- ✓ Linterna
- ✓ Documentos importantes como certificados de nacimiento o matrimonio, tarjetas de Seguro Social, pasaportes, registros de inmunizaciones, chequera y estados financieros de cuentas de banco, testamentos, títulos de vehículos, pólizas de seguros, acciones, bonos, escrituras, disco de respaldo de computadora, etc.

ANTES DE LA TORMENTA

Línea telefónica de emergencia: 311 o 954-831-4000

División de Manejo de Emergencias

201 N.W. 84th Avenue, Plantation, FL 33324 Teléfono: 954-831-3900

Puede ser que no todos los refugios estén abiertos durante un estado de emergencia. En caso de una orden de evacuación, monitoree los reportes de las noticias o llame a la línea telefónica de emergencia del condado Broward al 311 o 954-831-4000 para información sobre la apertura de refugios específicos.

1) Arthur Ashe/Rock Island

1701 NW 23rd Avenue, Ft. Lauderdale, FL 33311

2) Coral Glades High School

2700 Sportsplex Dr, Coral Springs, FL 33065

3) New Renaissance Middle School

10701 Miramar Blvd., Miramar, FL 33025

4) Monarch High School

5050 Wiles Road, Coconut Creek, FL 33073

5) Everglades High School**

17100 SW 48 Court, Miramar, FL 33027

6) West Broward High School

500 NW 209 Avenue, Pembroke Pines, FL 33029

7) Lyons Creek Middle School**

4333 Sol Press Blvd., Coconut Creek, FL 33073

8) Pines Middle School

200 NW Douglas Road, Pembroke Pines, FL 33024

9) Orange Brook Elementary School

715 S. 46th Avenue, Hollywood, FL 33024

10) Falcon Cove Middle School**

4251 Bonaventure Blvd., Weston, FL 33332

11) Panther Run Elementary School

801 NW 172nd Avenue, Pembroke Pines, FL 33029

12) Parkside Elementary School

10257 NW 29th Street, Coral Springs, FL 33065

13) Park Lakes Elementary School

3925 N. State Road 7, Lauderdale Lakes, FL 33319

14) Silver Lakes Elementary School

2300 SW 173rd Avenue, Miramar, FL 33027

15) Park Trails Elementary School

10700 Trails End Road, Parkland, FL 33076

16) Plantation Elementary School

651 NW 42 Ave, Plantation, FL 33317

17) Liberty Elementary School

2450 Banks Road, Margate, FL 33063

18) Beachside Montessori Village Elementary School

2230 Lincoln Street, Hollywood, FL 33020

19) Dolphin Bay Elementary School

16450 Miramar Parkway, Miramar, FL 33027

20) Tradewinds Elementary School

5400 Johnson Road, Coconut Creek, FL 33073

21) Gator Run Elementary School

1101 Glades Parkway, Weston, FL 33327

22) Coconut Palm Elementary School

13601 Monarch Lakes Blvd, Miramar, FL 33027

23) Coral Cove Elementary School

5100 SW 148th Avenue, Miramar, FL 33027

24) Everglades Elementary School

2900 Bonaventure Blvd., Weston, FL 33331

25) Silver Shores Elementary School

1701 SW 160 Avenue, Miramar, FL 33027

26) Sunset Lakes Elementary School

18400 SW 25th Street, Miramar, FL 33029

27) Manatee Bay Elementary School

19200 Manatee Isles Dr., Weston, FL 33332

28) Lakeside Elementary School

900 NW 136th Avenue, Pembroke Pines, FL 33026

29) Pompano Beach High School

600 N.E. 13th Ave., Pompano Beach, FL 33060

30) Fox Trail Elementary School

1250 Nob Hill Road, Davie, FL 33324

31) Silver Palms Elementary School

1209 NW 155th Avenue, Pembroke Pines, FL 33028

32) Watkins Elementary School

3520 SW 52nd Ave., Pembroke Park, FL 33023

**33) West Broward High School
(Gulfstream Academy)**

1000 SW 8th Street, Hallandale, FL 33009

*** Refugios que reciben mascotas*

DURANTE DE LA TORMENTA

Resistir el paso de la tormenta



Una vez que llega la tormenta, hay algunas medidas adicionales que se pueden tomar para mantener a todos con la mayor seguridad posible:

- Permanezca bajo techo en un lugar seguro o en su "cuarto seguro". La parte más fuerte de una casa es generalmente lejos de ventanas y puertas exteriores.
- Coloque toallas a lo largo de la repisa, o alféizar, de las ventanas y debajo de las puertas que conducen al exterior para evitar que entre el agua. Tenga cubos, trapeadores de piso y esponjas a la mano en caso de inundación.
- Eleve los objetos de valor colocándolos sobre las mesas o lugares altos en caso de que ocurra una inundación.
- No salga mientras pasa por encima el calmado ojo del huracán, a menos que sea absolutamente esencial hacer reparaciones. La tormenta no ha pasado. Lo peor puede suceder una vez que pasa el ojo y los vientos soplan de la dirección opuesta.
- Sea consciente de que los tornados pueden aparecer en cualquier momento durante un huracán. Monitoree su estación local y si se emite un aviso de tornado, refúgiase en un pasillo interior o en el nivel más bajo si está en un edificio alto. Manténgase alejado de puertas de vidrio y ventanas. También puede refugiarse bajo un mueble pesado en el centro de una casa.
- Deje el interruptor principal encendido a menos que se vaya la electricidad. Si se va la electricidad, apague los aires acondicionados, refrigeradores, congeladores, televisor y computadoras para evitar la posibilidad de daño debido a sobrecargas de energía. Si regresa la electricidad y está estable, los aparatos pueden volver a prenderse.
- Use linternas para alumbrarse cuando se vaya la electricidad. No use velas ni otro tipo de flama abierta. El Departamento de Bomberos podría no poder responder durante un huracán.
- Use el teléfono sólo para emergencias. Las líneas telefónicas saturadas pueden obstruir las llamadas de emergencia para la policía, rescate de incendios, y las unidades de desastres de la Cruz Roja y médicas de emergencia.
- Abra las puertas del refrigerador y congelador lo menos posible.
- Manténgase alejado de la caja de fusibles, interruptor principal y contactos de electricidad en el caso de inundación. Normalmente, la corriente eléctrica se interrumpe cuando hay inundación.



Para Niños ...

Los niños que viven en la ruta de los huracanes sienten de primera mano la amenaza del peligro sobre sí mismos y sobre quienes los cuidan. Para confortarlos y darles seguridad, pruebe estas sugerencias de la Asociación Nacional de Salud Mental:

- Deles la seguridad de que están a salvo
- Sea honesto y hable del desastre, pero mantenga la información "apropiada a la edad"
- Exhórtelos a que expresen sus sentimientos hablando o a través del dibujo o el juego
- Trate de mantener sus rutinas diarias lo más que se pueda
- Limite su exposición a los reportes de los medios

Visite Broward.org/Hurricane, y desplace la página hacia abajo para saber sobre recursos para niños en caso de huracán ("Hurricane and Kids") bajo RECURSOS ("RESOURCES") para ver una muestra de sitios de huracanes aptos para niños.

Resistir el paso de la tormenta

Retírese a su “cuarto seguro”

El tener un “cuarto seguro” designado en su casa puede ayudar a proteger a su familia, a sí mismo y a sus mascotas de las peligrosas fuerzas de los vientos extremos. También se puede aliviar algo de la ansiedad creada por la amenaza de un próximo tornado o huracán. Mantenga estas cosas en mente cuando escoja su “cuarto seguro”.

- La localización de un buen “cuarto seguro” es uno interior en el primer piso de la casa.
- Los closets, baños y cuartos pequeños para almacenar con sólo una puerta y sin ventanas son ideales para usarse como “cuartos seguros”. Los baños interiores tienen la ventaja adicional de tener aporte de agua e inodoro.
- Recuerde que el espacio seleccionado como su “cuarto seguro” no debe tener artículos en desorden acumulados para que se pueda entrar fácil y rápido, y así los ocupantes no se vayan a lastimar por algún objeto que caiga. Un baño es con frecuencia una mejor elección que un closet o un espacio de almacén.
- Si tiene la opción, su “cuarto seguro” no debe estar en un área que pueda inundarse.
- Su “cuarto seguro” debe estar fácilmente accesible de todas partes de su casa.
- Su “cuarto seguro” debe estar adecuadamente anclado a la base estructural de la casa para resistir el riesgo de volcarse y levantarse.
- Las paredes, techo y puerta de la casa deben estar protegidos contra la penetración de objetos lanzados por el aire. No se recomienda poner cinta en las ventanas porque eso no evita que se rompan.
- Finalmente, los edificios no fallan debido a presiones desiguales dentro y fuera. Por lo tanto, las ventanas y las puertas no deben abrirse para igualar las presiones. El hacerlo permitiría que el viento entrara al edificio y aumentara así el riesgo de fallas en el edificio. ¡Mantenga las ventanas y las puertas cerradas!



DESPUÉS DE LA TORMENTA

Mantenerse seguro al haberse terminado la tormenta



Tenga cuidado con los peligros de inundación

- Si hay inundación en su casa o negocio, asegúrese que el edificio no está en peligro de colapsarse y esté al pendiente de partes sueltas y escombros que puedan caer.
- Recuerde que cualquier cosa que el agua de la inundación haya alcanzado debe considerarse como contaminado, incluyendo comida, comida enlatada, cosméticos y medicamentos.
- Llame a un electricista con licencia si tiene daño significativo en su hogar causado por el agua que indique que puede ser peligroso que reciba usted electricidad.
- Si su hogar tiene servicio de gas, esté alerta sobre fugas de gas y llame a su servicio de utilidades para el exterior de su casa si detecta alguna.
- No beba el agua del grifo a menos que se declare que es seguro hacerlo.

DESPUÉS DE LA TORMENTA

Mantenerse seguro al haberse terminado la tormenta



Algunos de los grandes peligros del huracán se presentan una vez que la tormenta pasó. Tenga estas sugerencias importantes en mente:

- Considere todos los cables caídos como si estuvieran activos. Si ve un cable caído que tenga chispas o se esté arqueando, llame al 911.
- Camine cuidadosamente y evite pararse en agua estancada la cual puede esconder cables eléctricos caídos u objetos peligrosos. No salga en la obscuridad ya que tal vez no vea un cable eléctrico que pueda estar todavía activo.
- Las calles llenas de escombros son peligrosas. Serpientes e insectos venenosos pueden representar un peligro.
- No maneje a menos que sea una emergencia. Si no hay electricidad, los semáforos no estarán funcionando, las señalizaciones de alto y de las calles pueden haberse ido volando con la tormenta. Las calles estarán llenas de escombros. Los golpes de la tormenta pueden haber debilitado las estructuras de las calles y puentes.
- Tome precauciones para prevenir incendios. La presión reducida del agua en las redes de la ciudad y la interrupción de otros servicios pueden hacer difícil combatir incendios después de un huracán.



- Proteja sus propiedades de daño adicional. Coberturas de plástico, contrachapado y madera se puede usar para sellar o proteger la propiedad que ha estado expuesta a la tormenta. Haga reparaciones temporales que no pondrán en juego su seguridad.
- Notifique al representante de su aseguradora de cualquier pérdida.
- Tome fotografías o videos de áreas dañadas para sustentar su petición.
- Prepare un inventario detallado de propiedad dañada o destruida para el ajustador. Incluya una descripción del objeto, fecha de compra, costo de la compra al momento de la compra y un costo estimado del remplazo.
- Sea paciente. Los representantes de la aseguradora resolverán los casos de mayor infortunio primero. En una catástrofe mayor, la industria de los seguros tendrá oficinas de emergencia y ajustadores adicionales para acelerar reclamaciones y apresurar los esfuerzos de recuperación.



DESPUÉS DE LA TORMENTA

Mantenerse seguro al haberse terminado la tormenta

Consejos de Seguridad para su generador

Los generadores son útiles cuando se necesita acceso temporal o remoto a la electricidad, pero también pueden ser extremadamente peligrosos. Los peligros incluyen envenenamiento por monóxido de carbono que sale del escape del motor, choques eléctricos, electrocución e incendio.



- Cuando instale un generador permanente, asegúrese de obtener los permisos necesarios y asigne a un electricista con licencia para hacer la instalación.
- Use el generador siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No guarde su combustible afuera. Mantenga la gasolina en un área fresca y bien ventilada.
- No opere un generador portátil en la lluvia a menos que esté bajo cubierta y ventilado. Coberturas o carpas específicas para cada modelo están disponibles en internet o en tiendas de ferretería.
- No ponga combustible en un generador cuando esté en operación. Los generadores que funcionan con gasolina se deben apagar y dejar que se enfríen antes de ser reabastecido.
- Ponga generadores portátiles afuera en un área bien ventilada, NUNCA dentro de una casa – incluyendo cocheras, sótanos, o espacios para gatear.
- No se puede ver u oler el monóxido de carbono. Si empieza a sentirse enfermo, mareado, o débil mientras usa un generador, salga a tomar aire fresco inmediatamente.
- Instale alarmas para detectar monóxido de carbono operadas con baterías o conexión eléctrica y con respaldo de baterías en su casa.
- No conecte generadores portátiles directamente en su casa porque la electricidad que genere tal vez no fluya de regreso a las líneas eléctricas y causar daño y lastimar a los trabajadores del servicio eléctrico.

Seguridad de tráfico



- Cuando las señales de tráfico no estén funcionando, las intersecciones deben tratarse como cruce de cuatro puntos de alto total. Para prevenir el caos, por favor espere su turno.
- No es necesario reportar señales de tráfico, ya que el equipo de evaluación de daños del Departamento de Ingeniería de Tráfico del condado Broward estará al tanto de apagones y mandará personal de reparación tan pronto como sea posible.
- Evite manejar por agua estancada; los frenos mojados pueden tomar más tiempo para reducir la velocidad de un vehículo.
- No maneje sobre líneas caídas de cables eléctricos.
- Mantenga las velocidades abajo, y la cortesía vial alta.

DESPUÉS DE LA TORMENTA

Si no hay electricidad...

MANTÉNGASE FRESCO

Ya que los huracanes ocurren durante la temporada más calurosa del año en el sur de Florida, el agotamiento por calor y otros males relacionados con el calor se toman en consideración cuando se va la electricidad y los hogares se quedan sin aire acondicionado. Se pueden presentar problemas después de varios días de estar expuesto a altas temperaturas y un inadecuado o desbalanceado remplazamiento de líquidos. Estos son algunos consejos de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades:

- Tome bebidas no alcohólicas y sin cafeína. Si su doctor limita la cantidad de fluido que ingiere o si toma diuréticos, pregunte cuánto debe tomar cuando el clima es caliente. Además, evite bebidas demasiado frías ya que pueden causar espasmos.
- Descanse.
- Tome un regaderazo, baño, o baños de esponja frescos.
- De ser posible, busque un ambiente con aire acondicionado como un centro comercial o una biblioteca, si tienen electricidad.
- Use ropa ligera.
- De ser posible, manténgase dentro durante las horas de calor.
- Evite actividades extenuantes.
- Los síntomas de agotamiento por calor pueden incluir sudor, palidez, espasmos musculares, fatiga, debilidad, mareo, dolores de cabeza, náusea o vómito, desmayo, piel fría o húmeda, pulso rápido o débil, respiración rápida y corta. Si presenta alguno de estos síntomas, considere buscar atención médica.



USE EL AGUA POTABLE CON MODERACIÓN

Durante los apagones eléctricos, las estaciones de bombeo que normalmente bombean el drenaje/aguas residuales pueden tal vez no estar operando si no están conectadas a un generador. Por favor restrinja su uso de agua potable ya que el sistema puede saturarse en su calle, o en regaderas, inodoros y lavabos dentro de su casa.

NO TOME EL AGUA

Inmediatamente después de un huracán, no use agua potable hasta que sepa que es seguro usarla. Esto incluye no dar agua potable a sus mascotas, o usarla para lavar, limpiar, cocinar, lavarse los dientes, hacer hielo o fórmula de bebé. Si se da una orden para su área de hervir el agua, siga estos lineamientos del Departamento de Salud de Florida en el condado Broward:

- Hierva el agua a borbotones por un minuto para matar organismos infecciosos
- Si no tiene electricidad, puede mezclar 8 gotas (1/8 de cucharadita) de blanqueador de uso casero sin perfumes por cada galón de agua y dejarla por 30 minutos. Si el agua es grisácea, agregue 16 gotas (1/4 de cucharadita) y déjela por 30 minutos. El agua no será tóxica, aunque puede tener un olor y sabor a cloro.
- Si se da una orden de hervir el agua, recuerde que las delimitaciones del sistema del agua no siempre corresponden a las delimitaciones de la ciudad. Los residentes que no estén seguros de quién es su proveedor de agua pueden checar su cuenta del agua o llamar a su ciudad.

RESPETE LOS TOQUES DE QUEDA

Escuche la radio local y las estaciones de televisión para los anuncios de toque de queda. Los toques de queda no son inusuales para comunidades que sufren impacto directo de una tormenta. Las calles y carreteras pueden estar bloqueadas y puede haber peligros ocultos cuando oscurece tales como árboles caídos y cables de electricidad, especialmente en áreas inundadas. Los servicios de orden público y de emergencia pueden estar sobrecargados. Se espera que todos los residentes y negocios sigan las leyes de toque de queda. Las excepciones a esta regla son personal esencial tales como oficiales de orden público, rescate de incendios, trabajadores de hospitales y otros trabajadores en el área de salud, manejo de emergencias y otros que son parte de los esfuerzos de recuperación.

DESPUÉS DE LA TORMENTA

Si la electricidad se va...



Consejos de seguridad de gas

- Evacúe inmediatamente si huele gas natural el cual tiene un olor a huevos podridos, o si ve una pipa de gas rota. Ventile el área abriendo las ventanas o abriendo una puerta. No prenda cerillos, no prenda interruptores, ni use el teléfono.
- Llame a la compañía de gas inmediatamente de un teléfono de afuera de su casa o negocio. Personal de TECO Energy/Peoples Gas está disponible para responder a las emergencias de gas natural. Para servicio de 24 horas llame al 1-877-832-6747. Si no puede contactar a su compañía de gas, llame al 911.
- Si evacúa, no apague el gas del medidor principal, solamente personal de emergencia o de servicios deben cerrar esta válvula. Si quiere apagar el gas, hágalo directamente con los aparatos electrodomésticos individuales.
- Si tiene dificultad encendiendo nuevamente las luces de los pilotos, o si los electrodomésticos han sido expuestos al agua de inundación, no intente prender el aparato electrodoméstico. Contacte un plomero, contratista de servicios calificado, o a su compañía de gas.



CONSEJOS PARA EL TELÉFONO/TELÉFONO CELULAR

- Sea paciente. Espere retrasos en poder hacer llamadas debido a la alta demanda.
- Use su teléfono para llamadas necesarias solamente, dejando las líneas abiertas para llamadas de emergencia.
- Su teléfono puede no operar si su equipo telefónico necesita electricidad. Conecte un teléfono de línea "rígida" (no inalámbrico) directamente en la toma de teléfono para verificar si tiene servicio.
- Use su teléfono celular para enviar mensajes de texto que a menudo pasan exitosamente cuando las llamadas no.
- Use el cargador de carro de su teléfono celular para cargar su teléfono celular.

Breve Consejo – Seguridad de los alimentos

Siempre tenga un termómetro en su refrigerador. La temperatura debe decir 41° Fahrenheit o menos; las bacterias pueden estarse formando en cualquier temperatura mayor. La comida descongelada puede usualmente comerse todavía si se siente "fría de refrigerador". Sin embargo, debería desechar cualquier comida que haya estado a temperatura ambiente por dos horas o más, y cualquier comida que tenga olor, color, o textura inusual.

Recuerde: Cuando tenga duda, ¡deseche!



Breve Consejo - Cocheras

Sepa dónde está ubicada la palanca manual para la puerta eléctrica de su cochera y sepa cómo usarla en caso de un apagón. Siempre tenga consigo una llave de casa si la cochera es la manera usual en la que entra a su casa, en caso de que la puerta de la cochera no abra.

DESPUÉS DE LA TORMENTA

Recogiendo los pedazos



Ponga los desechos en su lugar

Tras el huracán, la recolección de desecho variará por ciudad. Aunque tal vez la basura y los escombros no se recoja inmediatamente debido al gran volumen, si se prepara adecuadamente, se recogerá eventualmente. Como residente, puede acelerar el proceso de limpieza separando correctamente escombros en:

- Escombros de jardín, cortados y apilados (incluyendo extremidades, ramas y otros materiales de vegetación); reúna material pequeño y suelto en bolsas y póngalo en las cunetas.
- Escombros de edificios y contenidos de construcción (material de cercas, tejas del techo, pabellones, ventanas, alfombra, estructuras rotas, recintos de pórtico/piscina rotos)
- Basura regular

○ Ponga las pilas de escombros separadas en las cunetas, lejos de los cables de electricidad, buzones, árboles, hidrantes, válvulas, medidores de agua, líneas de gas y drenajes de tormenta. La recolección de escombros puede causar cierres temporales de calles en calles angostas de vecindarios mientras el equipo pesado se usa para quitar árboles caídos. Trate de ser paciente durante estas interrupciones temporales.

RECOLECCION DE DESECHOS VOLUMINOSOS

BASURA VOLUMINOSA DEL HOGAR

Muebles (sofás, mesas, camas, escritorios, sillas, luces), aparatos electrodomésticos (refrigerador, secadora, lavadora, calentador de agua), inodoros, bicicletas, colchones, artículos de uso doméstico, alambre y cable, gabinetes



NO MEZCLE artículos voluminosos con desechos de la tormenta / **NO SAQUE** la basura más de 24 horas antes de la recolección.



HAGA ESTO

- Los artículos voluminosos han sido separados
- Sacar la basura 24 horas antes de la recolección programada

ESCOMBROS DE TORMENTA

SEPARE

ESCOMBROS DEL HURACÁN y RESTOS DE VEGETACIÓN

Cercas, tejas, pantallas, postes, revestimientos, recintos de piscina, cobertizos, pabellones, toldos



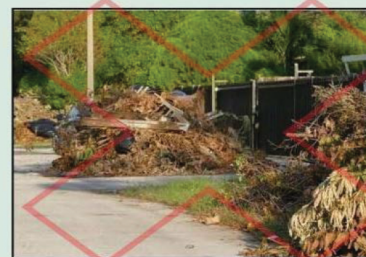
NO MEZCLE escombros de huracán con restos de vegetación



HAGA ESTO

- Los escombros de huracán y los restos de vegetación han sido separados

Ramas, troncos, extremidades de árbol, vegetación



NO MEZCLE bolsas de basura con restos de vegetación



HAGA ESTO

- Los restos de vegetación han sido separados
- Solamente hay restos de vegetación en la pila

DESPUÉS DE LA TORMENTA

Recogiendo los pedazos

Use Contratistas con Licencia

Para someter una queja sobre un contratista de Broward, vaya a <http://www.broward.org/consumer> y pulse en "COMPLAINTS" (954-831-4000); o con el Departamento de Negocios y Regulación Profesional de Florida en <http://www.myfloridalicense.com/DBPR/contact-us> (850-487-1395). Además, considere lo siguiente cuando trabaje con un contratista:



- Cheque sus referencias.
- Pregunte cuánto tiempo tiene trabajando en ese negocio.
- Cheque la reputación del contratista con proveedores locales.
- Cheque con su departamento local de construcción.
- Obtenga todas las propuestas, contratos y acuerdos por escrito y lea todas las cláusulas en letra pequeña.
- Obtenga una copia actualizada de los seguros del contratista incluyendo la compensación de trabajadores, daño y responsabilidades de propiedad.
- Evite cualquier contratista que requiera grandes pagos por adelantado.
- Evite pagar en efectivo y haga todos los pagos por cheque a la compañía contratada para hacer el trabajo. No haga cheques para efectivo o a nombre de una persona.

Recursos para la recuperación de desastre

Manténgase al tanto de las noticias locales y anuncios sobre ayuda para el alivio de desastres y servicios de recuperación que puedan estar disponibles para usted. Estos pueden incluir distribución de agua y comida, servicios médicos móviles, Operación "Blue Roof", y centros de recuperación de desastres de FEMA. Los detalles se anuncian una vez que los esfuerzos de recuperación están en camino. La Oficina de Desarrollo Económico y de Negocios Pequeños ha establecido una red de centros de recuperación de desastre para negocios. Los centros están designados para brindar servicios incluyendo información sobre recuperación de desastre para negocios y acceso a programas de asistencia financiera. Los centros se pondrán en operación al inicio de la recuperación de desastre.



LO NECESITA SABER – Contactos de Emergencia

POLICÍA, BOMBEROS Y EMERGENCIAS MÉDICAS DE PEMBROKE PINES -	911
POLICE DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE PEMBROKE PINES (NO EMERGENCIA) -	954-764-HELP (4357)
LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA DE EMERGENCIA DE PEMBROKE PINES -	954-565-9571
REFORZAMIENDO DE CÓDIGO DE PEMBROKE PINES -	954-431-4466
SERVICIOS PÚBLICOS DE PEMBROKE PINES (AGUA, MANEJO DE DESECHOS) -	954-518-9060
DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCIÓN DE PEMBROKE PINES -	954-435-6502
FP&L	800-468-8243
LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA DE BROWARD -	311 o 954-831-4000
DEPARTAMENTO DE NEGOCIOS Y REGULACIONES PROFESIONALES (FRAUDE DE CONTRATISTAS) -	850-487-1395
REFUGIO PARA PERSONAS CON NECESIDADES ESPECIALES DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO BROWARD -	954-357-6385 TTY 954-357-5608
LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA DEL DISTRITO ESCOLAR DEL CONDADO BROWARD -	754-321-0321
LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA DE FEMA (AGENCIA FEDERAL DE MANEJO DE EMERGENCIAS) -	1-800-621-3362 TTY 1-800-462-7585
MANEJO DE EMERGENCIAS DEL CONDADO BROWARD -	954-831-3900
CUIDADO Y REGULACIÓN DE ANIMALES DEL CONDADO BROWARD -	954-359-1313
LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA DE SEGUROS, DEPARTAMENTO DE SERVICIOS FINANCIEROS DEL ESTADO DE FLORIDA -	1-800-22-STORM (78676) TTY 1-800-640-0886
LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA DE MANIPULACIÓN DE PRECIOS -	1-866-966-7226
QUEJAS DEL CONSUMIDOR DE LICENCIAS AMBIENTALES Y PERMISOS DE CONSTRUCCION DEL CONDADO BROWARD -	954-831-4000
SERVICIOS DE PARATRÁNSITO DEL CONDADO BROWARD -	954-357-8400 TTY 954-357-8330
SERVICIOS PARA EL USUARIO DE TRANSPORTE MASIVO -	954-357-8400
INFORMACIÓN PARA LAS PERSONAS INDIGENTES -	954-563-HELP 954-563-4357

MANTÉNGASE CONECTADO Y MANTÉNGASE INFORMADO –

**¡SIGA A LA CIUDAD DE PEMBROKE PINES EN LAS REDES SOCIALES!
YOUTUBE, TWITTER, FACEBOOK, INSTAGRAM, NEXTDOOR**

